



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ – ΟΔΗΓΙΕΣ

Ο αισθητήρας κλαρίνου (και σαξοφώνου) TAP είναι χειροποίητος και ρυθμισμένος με μηχανήματα υψηλής ακρίβειας. Έχει ενσωματωμένο τζάκ σήματος εξόδου (3.5mm) και μπορεί να συνδεθεί σε κονσόλες και ενισχυτές. Ανταποκρίνεται εξισορροπημένα σε όλο το κλαρίνο. Έχει μηχανικό σύστημα απομονώσεως και δεν παίρνει το χτύπημα των κλειδιών. Είναι μονωμένος από την υγρασία. Έχει δυναμική περιοχή συχνοτήτων που εκτείνεται στις υψηλές συχνότητες. Ο Black-R έχει ποτενσιόμετρο έντασης. Πριν βιδώσουμε δεν ξεχνάμε να τοποθετήσουμε τις ελαστικές ροδέλες στον αισθητήρα, ώστε να μην υπάρχει απώλεια αέρα.



FEATURES - INSTRUCTIONS

TAP clarinet (and saxophone) sensor (mic) is handmade pre-adjusted. It is made to be noise-free and able to match all Amps and consoles, with build-in output jack (3.5mm).

Perfectly balanced, with a natural undistorted clarinet sound. The sensor has a big dynamic range on high frequencies. The mic does not pick up the "clicking" noise, produced by the instrument's key due to its internal noise isolation. **Black-R** comes with volume control. Also the sensor has humidity isolation. Don't forget to put on the rubber ring(s) before screwing the sensor to avoid air leak.



MERKMALE- ANWEISUNGEN

Der Sensor TAR für Klarinette ist handgefertigt voreingestellt. Schützt vor unerwünschten Geräuschen und Rückkopplung. Ist sehr gut geeignet für Konsolen und Verstärker, mit errichten-in-Ausgang (3,5 mm). Der Sensor hat eine große dynamische Frequenzbandbreite mit Hebung der hohen Frequenzen. Sein mechanisches Isolationssystem schützt vor den Geräuschen der Klappen. Von Feuchtigkeit isoliert. Die Montage des Sensors ist sehr einfach. Achtung: Nicht vergessen die elastischen Ringe am Sensor anzusetzen, um den Luftverlust zu vermeiden.



ÖZELLİKLERİ-KULLANIM TALİMATLARI

Klarnet Mikrofonu için TAP, üflemeli müzik aletlerinde El yapımı ve ön ayarlanabilir.

Amfilere ve mikserlere kolayca bağlanabilemektedir bu yap-ile jaki (3.5mm). Potansiyometre tarafından kontrol edilen yüksek çıkış sinyali (Black-R). Yüksek frekanslar tepe noktası olmak üzere büyük bir dinamik frekans yelpazesine sahiptir. Mekanik ses yalıtım sistemi olup anahtarların şakırtılarını dahi iletmez. Neme karşı yalıtılmıştır. Mikrofonu vidalayarak yerleştirmeden önce hava kaybı olmaması için elastik contalar yerleştirmeyi unutmayın.



Caractéristiques – Instructions

TAP clarinette (et saxophone) capteur (micro) est fait à la main et pré-réglable. Elle est faite pour être exempt de bruit et capable de faire correspondre tous les amplis et les consoles, avec construire-dans le jack (3,5 mm). Le capteur possède une grande plage dynamique sur les hautes fréquences. Le micro ne capte pas le bruit "clic". Black-R est livré avec contrôle du volume. De plus, le capteur dispose d'isolement de l'humidité. N'oubliez pas de mettre l'anneau de caoutchouc (s) avant de visser le capteur pour éviter les fuites d'air.



Характеристики - Инструкции

ТАР кларинет (и саксофон) сензор (MIC) е ръчна изработка и предварително регулиране. Тя е направена да бъде без шум и в състояние да отговарят на всички ампера и конзоли, с вграден жак (3.5 мм). Сензорът има голям динамичен обхват на високите честоти. Микрофона не вдигнеш "щракване" шум. Black-R идва с контрол на звука. Също така има сензор за влажност изолация. Не забравяйте да си сложите на гumen пръстен (и) преди завинтване на сензора, за да се избегне изтичане на въздух.

INSTALLATION



*** Drill hole 5.2mm on the barrel. Make the threading with {M6} hand tap cutting tool. Finish the edges of the hole with rasp. Screw the Adapter into the threading. Put the rubber ring on the Mic-sensor. Screw with care the Mic-sensor into the adaptor. Twist the cable on the barrel for protection.

Maintenance: Always keep the sensor on the top direct on your eyes. Unscrew the sensor and wipe with soft paper. Never miss to unscrew sensor from the clarinet when not in use.

Warning : Never use hard tools or items on sensor surface. The installation recommended to be done by a technician.



*** Ανοίξτε τρύπα 5.2mm στο βαρελάκι. Δημιουργήστε σπείρωμα με {M6} κολαούζο. Λιμάρετε ελαφρά και βιδώστε τον μετατροπέα στο βαρελάκι. Τοποθετήστε το λάστιχο στον αισθητήρα μικροφώνου. Βιδώστε προσεκτικά τον αισθητήρα. Περιστρέψτε το καλώδιο στο βαρελάκι για την προστασία του.

Συντήρηση: Πάντα κρατάμε τον αισθητήρα στην ευθεία των ματιών. Ξεβιδώνουμε και καθαρίζουμε με μαλακό χαρτί. Αφαιρούμε από το κλαρίνο όταν δεν παίζουμε.

Προσοχή : Δεν χρησιμοποιούμε αιχμηρά αντικείμενα πάνω στη επιφάνεια του αισθητήρα. Η εγκατάσταση συνιστάται να γίνει από τεχνικό.



*** Machen Sie ein Loch auf dem Birne mit 5.2mm Bohrer. Konstruieren Sie das Gewindeschraube mit Gewindeschneide {M6}. Beenden Sie die Ränder des Loches mit Raspel. Schrauben Sie den Adapter in das Gewinde. Schrauben Sie den Sensor. Drehen Sie das Kabel an dem Birne für den Schutz.

Wartung: Halten Sie den Sensor auf der Oberseite. Direkt auf die Augen. Abschrauben Sie den Sensor von der Klarinette, wenn nicht verwendet und wischen Sie mit einem weichen Papier.

Warnung : Verwenden Sie niemals harte Werkzeuge auf der Sensoroberfläche. Die Installation empfiehlt sich, von einem Techniker durchgeführt zu werden



*** 5.2mm matkap ile klarnet barili üzerinde bir delik açın. İç vida dış açma. Kilavuz kolu kullanma (Kılavuz Takımı) {M6}. Deliğin kenarları bitirin. Törpü kullanın. Diş içine Adaptörü vidalayın. Sensör üzerine kauçuk halka yerleştirin.. Diş içine Mic-sensör vidalayın. Kablo koruyun. Barili yuvarlak açın.

Bakım: Daima sensör üst tutun. Gözlerinizi yönlendirin. Sensörü sökerek ve yumuşak kağıt ile siliniz. Kullanılmadığı zaman klarnet gelen sökünen sensörü özledim.

UYARI Sensör yüzeyinde sabit araçları asla kullanmayın. Yükleme bir teknisyen tarafından yapılması önerilir.



*** Ouvrez un trou de 5,2 mm à la baril. Faire le filetage avec la {M6} taraud de l'outil de coupe. Limez les extrêmes du trou. Vissez l'adaptateur à la baril. Placez l'anneau en caoutchouc à la capteur de microphone. Vissez la capteur au filetage. Soyez-vous attentifs. Tordez le câble au baril pour sa protection.

Entretien : Toujours nous gardons la capteur sur la ligne droite d'oeil. Dévissez le capteur et essuyez-le avec du papier doux. Retirer le capteur lorsqu'il ne joue pas.

Attention : Nous n'utilisons pas d'objets pointus sur la surface de la capteur. L'installation recommandée pour être effectuée par un technicien.

